

## Elche, le Palmier dattier et la Coopération Internationale

M. RODRIGUEZ MACIA  
MAIRE D'ELCHE  
PLAÇA DE BAIX S/N  
03202 ELCHE  
ESPAGNE

Madame La Représentante de l'Ambassade de France,  
Monsieur Lasram,  
Monsieur Le Vice-Ministre d'Egypte,  
Messieurs Les Ambassadeurs d'Algérie et d'Egypte,  
Messieurs Les Représentants de la Palestine,  
Mesdames et Messieurs,

Je voudrais tout d'abord souhaiter la bienvenue à ceux qui ont voulu faire d'Elche un lieu de rencontre pour l'étude et la recherche sur le palmier.

Le paysage des palmiers d'Elche est l'image la plus emblématique de la ville. Au point qu'aujourd'hui, malgré tout, on peut dire aussi bien qu'au siècle dernier qu'Elche ne fait qu'un avec son paysage.

Le paysage d'Elche a éveillé la curiosité des voyageurs de l'époque médiévale tel Jeronimo Münzer, qui recommandait déjà un meilleur traitement des dattes de nos palmiers, et de botanistes comme Cavanilles au dix-huitième siècle. Les jardins de palmiers d'Elche ont été représentés dans les gravures de Doré, dans la peinture de Sorolla et ont figuré dans les premiers tournages cinématographiques. Les jardins de palmiers ont souvent surpris, du fait de la singularité, en Europe, de ce paysage. Ces palmiers ne sont pas le fruit spontané de la nature. Ils sont le fruit du travail de l'Homme. En définitive, le plus naturel chez l'Homme est la création de l'artificiel.

Le palmier a été pour les gens d'Elche, et il ne s'agit pas d'une métaphore, l'arbre de la vie. La production de dattes, l'artisanat de la palme blanche, la création d'ustensiles tels que balais, paniers ou cordes, sont le fruit du travail de la palme. Le palmier ne fait pas seulement partie du paysage naturel ; il s'est enraciné très largement dans le monde de la culture du travail de notre peuple.

Dans l'enracinement des palmiers je tiens à voir un symbole du désir de coopération de tant de peuples pour qui le palmier est cet arbre de la vie. Les références culturelles imprègnent aussi le monde de nos croyances et de nos légendes. Dans la tradition chrétienne de notre peuple on trouve enracinée la présence coranique du palmier à travers de très beaux récits populaires.

La préservation de notre patrimoine culturel est aujourd'hui un devoir pour tout ce qu'elle signifie en termes de maintien de l'expression de l'identité de nos peuples. Et en même temps de progrès et de vision d'avenir. Le développement et l'exploitation

intégrale du palmier et la recherche pour l'amélioration des dattes sont pour nos peuples des sources de bien-être et de progrès.

Aujourd'hui la coopération entre nos peuples est plus nécessaire que jamais. Je veux voir dans cette réunion qui débute à Elche le symbole des retrouvailles de ces peuples qui ont des éléments communs et un défi pour le développement et le progrès. Partir de la base de notre tradition signifie parier pour le développement équilibré de celle-ci. Dans cette réunion je veux voir aussi une preuve de coopération entre l'Europe et les pays arabes ainsi que l'expression de nos intérêts communs. La preuve que nous partageons les mêmes biens culturels.

Notre participation comme ville illustre le fait que la coopération entre les peuples ne doit pas se faire seulement au niveau de l'Etat ; il s'agit d'une tâche qui nous incombe à tous. Depuis les villes on peut apprécier, d'une façon très spéciale, la valeur de la diversité des peuples. L'essentiel des villes est leur cosmopolitisme.

Elche, enracinée dans la culture européenne, participe également de la culture arabe. Surtout par la permanence d'une culture agraire et artisanale qui exprime, avec le palmier, l'identité de cette ville dont nous nous sentons profondément fiers.

Avec le désir que vous passiez un heureux séjour parmi nous, et en vous souhaitant la réussite dans la mise en commun des travaux scientifiques, je vous souhaite, cordialement, la bienvenue.